



MINISTERO DELL'AMBIENTE  
E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE



alpenkonvention • convention alpine  
convención de las alpes • alpska konvencija

THE ALPINE CONVENTION IS THE FIRST INTERNATIONAL TREATY FOR THE PROTECTION AND PROMOTION OF THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF A CROSS-BORDER MOUNTAINOUS REGION  
italian presidency 2013-2014  
alpine convention

## **Messaggio congiunto Argentina-Bolivia-Cile-Perù**

### **in occasione della XIII Conferenza del Alpi**

**21 Novembre 2014, Torino**

Egregi Ministri,

a nome degli Ambasciatori di Argentina, Bolivia, Cile e Perù in Italia ringraziamo il Ministro dell'Ambiente Italiano Gian Luca Galletti, in qualità di Presidente della Conferenza dei Ministri delle Alpi, e le Parti Contraenti qui riunite in occasione della XIII Conferenza delle Alpi per questo invito e per l'opportunità di portare un messaggio dalle Ande.

Guardiamo con grande interesse all'evoluzione della capacità di dialogo dei Paesi delle Alpi a garanzia di uno sviluppo sostenibile delle montagne e per il miglioramento della qualità della vita delle popolazioni montane.

Questa esperienza, come pure quella della Convenzione dei Carpazi che ne è seguita, dimostra anche il valore aggiunto che risiede nella cooperazione transfrontaliera. Infatti, una buona cooperazione permette di rafforzare le reti sociali, economiche e politiche che rendono la montagna attrattiva e che permettono di mantenere un presidio sul territorio a garanzia di uno sviluppo sostenibile.

Pur consapevoli che vi sono delle differenze tra le Alpi e le Ande, riconosciamo anche dei punti di contatto in termini di sfide a cui guardare.

I Governi dei Paesi andini si sono, infatti, impegnati in maniera significativa per la promozione di uno sviluppo sostenibile. Con il supporto del Segretariato della Mountain Partnership e della Convenzione delle Alpi, è stato creato un meccanismo regionale per lo sviluppo delle Ande, lanciato a Bariloche in Argentina lo scorso maggio. Inoltre, i Paesi Andini di Argentina, Bolivia, Cile, Colombia, Ecuador e Perù hanno ciascuno istituito un comitato montano nazionale in considerazione della rilevanza delle montagne nell'intera regione.

Siamo fiduciosi che tale processo possa portare sviluppo, ridurre l'emigrazione e promuovere una maggiore coesione sociale ed economica nei nostri Paesi.

In conclusione, vorremo richiamare l'attenzione su alcuni importanti appuntamenti che vedranno ancora una volta coinvolte insieme le Alpi e le Ande: gli eventi in occasione della UNFCCC COP20 che si terrà a Lima (9 dicembre - Side event italiano del Ministero dell'Ambiente e della Presidenza italiana della Convenzione delle Alpi sulla Pianificazione locale per l'adattamento ai cambiamenti climatici; 11 dicembre – Giornata internazionale della Montagna) e la “Mountain week” per Expo2015 della Convenzione delle Alpi.

Rinnovando i nostri ringraziamenti, auguriamo alla XIII Conferenza delle Alpi un proficuo lavoro nella speranza di una ancora più stretta collaborazione.



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA